



## Drug Treatment and Support Service



This program is  
commissioned by  
Adelaide Primary  
Health Network

**phn**  
ADELAIDE  
An Australian Government Initiative

English/Swahili

# This is a specialised service for people from Culturally and Linguistically Diverse (CALD) Backgrounds.

CAaSSA staff are well trained and experienced in working with individuals with alcohol and other drugs issues.

We have staff members from diverse backgrounds; We respect your culture and we have staff members who speak your language. We are currently covering the following languages: Kirundi, Dinka, Swahili, Vietnamese, French, Nepali, Dari, Farsi and more.

### Our services are:

- Free services
- Voluntary use of service
- Confidential
- Respectful of individuals' rights
- Non-judgmental attitude
- Language and cultural appropriate

### Who can access this service?

- Adult (over 18 years old) and their families from CALD backgrounds
- Individuals are experiencing harms associated with Alcohol and other Drugs (AOD) uses (e.g., social, health/mental health, family, legal, employment, finance, homelessness and addiction itself).
- Adelaide metropolitan areas

For more information: [www.caassa.org.au](http://www.caassa.org.au)

### How we can help?

- **Assessment:** We conduct a holistic assessment including AOD, health/ mental health and other social issues to assist you identifying your service needs and goals. After the assessment, we will work with you to develop your care plan to achieve your goals.
- **Brief interventions:** We also provide information, education and referrals to address your immediate needs.
- **One-on-one support service:** Once the care plan/goals are developed, an allocated case manager works with you to provide one-on-one support to assist you to achieve your goal.
- **Individual counselling:** A counsellor who will work alongside to assist you to manage your AOD uses or relapse prevention.
- **Smart Recovery support groups:** this is a group program offering a safe and supportive environment for you to make positive changes and achieve your goals around AOD uses. There will be a peer worker and a senior AOD program staff who are cofacilitating this group.
- **Peer support:** Peer workers have lived-experience, mutual understanding and support you while you are receiving support from our service.
- **Family or significant others:** CAaSSA provide information, education and support to family members who have concerns about other AOD and related uses.

### How to access or refer someone to CAaSSA service?

You can access this service via the followings:

- Self -referral
- Anyone can refer another person (*with their consent*)

Contact admin team via email or telephone to fill in a Referral form

Email: [admin@caassa.org.au](mailto:admin@caassa.org.au)  
Phone: (08) 8447 8821

### This is a combination of outreach and onsite based service

**CAaSSA Main Office:**  
62 Athol Street, Athol Park SA 5012

**Flinders Wellbeing Centre (shared location):**  
28 Ann Street, Salisbury SA 5018

**Outreach Settings**  
(e.g., library, community centre, home visit)

## Tunaweza kusaidia namna gani?

- **Tathmini:** Tunafanya tathmini ya jumla ikijumuisha AOD, afya/afya ya akili na masuala mengine ya kijamii ili kukusaidia kutambua mahitaji na malengo yako ya huduma. Baada ya tathmini, tutashirkiana nawe kukuza mpango wako wa utunzaji ili kufikia malengo yako.
- **Kuingilia kwa mda fupi:** Pia tunatoo taarifa, elimu na marejeleo ili kushughulikia mahitaji yako ya haraka.
- **Huduma ya usaidizi ya mtu mmoja-mmoja:** Pindi mpango/ malengo ya utunzaji yanatayarishwa, meneja wa kesi aliyetengwa anafanya kazi na wewe ili kukupa usaidizi wa moja kwa moja ili kukusaidia kufikia lengo lako.
- **Ushauri wa mtu binafsi:** Mshauri ambaye atafanya kazi pamoja kukusaidia kudhibiti matumizi yako ya AOD au uzuijia wa kurudia tena.
- **Vikundi vya usaidizi vya Kupona Vizuri:** huu ni mpango wa kikundi unaotoa mazingira salama na ya usaidizi kwako kufanya mabadiliko chanya na kufikia malengo yako kuhusu matumizi ya AOD. Kutakuwa na mfanyakazi rika na mfanyakazi mkuu wa mpango wa AOD ambaa wanasmamia kikundi hiki.
- **Usaidizi wa rika:** Wafanyakazi rika yako wana uzoefu wa kuishi, kuelewana na kukusaidia wakati unapokea usaidizi kutoka kwenye huduma yetu.
- **Familia au watu wengine muhimu:** CAaSSA hutoa taarifa, elimu na rufaa kwa wanafamilia ambaa wana wasiwasi kuhusu AOD nyingine na matumizi yanayohusiana.

## Jinsi ya kufikia au kuelekeza mtu kwenye huduma ya CAaSSA?

Unaweza kupata huduma hii kuitia nia zifuatazo:

- Rufaa ya kibinafsi
- Mtu yeyote anaweza kurejelea mtu mwingine (*kwa ridhaa yake*)

Wasiliana na timu ya wasimamizi kuitia barua pepe au simu ili kujaza fomu ya Rufaa.

Barua pepe: [admin@caassa.org.au](mailto:admin@caassa.org.au)

Simu: (08) 8447 8821

## Huu ni muunganiko wa huduma ya uhamasishaji na inayojikita kwenye tovuti

### Ofisi kuu ya CAaSSA:

62 Athol Street, Athol Park SA 5012

### Flinders Wellbeing Centre (sehemu ya kuchangia):

28 Ann Street, Salisbury SA 5018

### Mipangilio ya ufikiaji

(k.m., maktaba, kituo cha jamii, ziara ya nyumbani)

# Hii ni huduma maalum kwa watu kutoka Asili za Tamaduni na Lugha Mbalimbali (CALD).

Wafanyakazi wa CAaSSA wamefunzwa vyema na wana uzoefu katika kufanya kazi na watu binafsi wenye matatizo ya pombe na madawa mengine ya kulevya.

Tuna wafanyakazi kutoka asili mbalimbali; Tunaheshimu utamaduni wako na tuna wafanyakazi wanaozungumza lugha yako. Kwa sasa tunasaidia katika lugha zifuatazo: Kirundi, Dinka, Kiswahili, Kivietinamu, Kifaransa. Kinapali, Dari, Fasi na zaidi

## Huduma zetu ni:

- Huduma za bure
- Matumizi ya huduma kwa hiari
  - Siri
- Kuheshimu haki za watu binafsi
  - Mtazamo usio wa kuhukumu
- Kuheshimu Lugha na tamaduni mbalimbali

## Nani anaweza kupata huduma hii?

- Watu wazima (zaidi ya miaka 18) na familia zao kutoka asili ya CALD
- Watu binafsi wanaokumbana na madhara yanayohusiana na matumizi ya Pombe na Madawa mengine (AOD) (k.m., kijamii, afya/afya ya akili, familia, kisheria, ajira, fedha, ukosefu wa makazi na uraibu wenye).
- Kijiografia katika maeneo mbalimbali ya mji wa Adelaide

Kwa habari zaidi: [www.caassa.org.au](http://www.caassa.org.au)



## Huduma Ya Tiba Ya Dawa Na Msaada



Mpango huu umeithinishwa  
na Mtandao wa Afya ya  
Msingi wa Adelaide

**phn**  
ADELAIDE  
An Australian Government Initiative